



Comitau "Santu Jacu 2025"
Sedilo

Lèzida de Poesias in limba Sarda

Cuarta editziòne
26 Arbile 2025

Fotografia di copertina di Giuseppe Putzolu.

Depìmos zare 'oghe a sos poetas
chi faghen cun sas rimas imperfetas
s'istoria de sos pòpulos minores
cun tonos e colores de pittores.

E sa cultura de onzi nazione
iughen in altu cun bona resone
difenden sos opressos de su logu
e de su mundu intrèu in donzi modu.

In limba zàna fogu a donzi cosa
nde pèsan sos decànos dae sa losa
ischidant a puntòrzu sas memorias
si amentan de sos fatos sas istorias

Frantziscu Pilu



Presentazione

L'appuntamento annuale, in occasione della festa di San Giacomo, vede la nostra associazione partecipare al programma predisposto dal comitato dei festeggiamenti attraverso la realizzazione della “lezida de poesias” presentate da poeti in limba sarda.

Questa è la quarta edizione e vede la partecipazione di 21 autori provenienti da diverse parti del circondario e naturalmente da alcuni nostri compaesani.

Le nostre associazioni con la presente iniziativa intendono rimarcare e sottolineare l'importanza che questa attività ha avuto nel secolo scorso nella nostra comunità e che sarebbe importante poterla ancora oggi coltivare, in particolare con il coinvolgimento delle nuove generazioni.

Come consuetudine le poesie pervenute verranno presentate e lette in occasione dei festeggiamenti in onore di San Giacomo, non vi sarà alcun premio in palio ma solamente e semplicemente il giudizio personale di ogni singolo cittadino partecipante all'evento.

Il Presidente della ProLoco
Pietro Carta

Il Presidente del Comitato San Giacomo
Lino Manca

SANDRO BICCAI

(Sindia)

ARDIAS E BISOS

“*Bae como,*” mi narat una ‘oghe,
e chi siat su Santu penso e creo,
dae sos altos chelos torra inoghe.

In punt’e lantza tando imbucco deo,
e manizende briglia cun isprone,
a totu coddu sa calada leo.

Chena timer ne pedra ne contone,
ca s’insigna mi faghet atrividu,
in d’una mi ch’agato in s’ispuntone.

Totu s’animu in coro costoidu
suta s’arcu bi ponzo e da’ inie
a sa creja ch’imbato. Cun sentidu

mi signo. E solu tando, a lugh’e die,
m’abizo de sos ateros cadderis
chi curtu deven aer fatu a mie.

Tentos a banda da’ sos fusileris,
chi sian issos mannos o piseddos,
a si non paren nòbiles gherreris!

Distingo caligunu è sos *Tzuncheddos*,
Giuassantos Cuscusa cun *Pillotu*,
Cardeu cun *Luntzinu*, e sos *Pepeddos*.

In mesu *Pedrigheddu* su devotu,
arrivadu che semper da’ Costera
ca de cumprire tenet unu votu.

*Predis Marras e Pinna in preghiera
accompagnan Carboni su retore,
cun sas bunneddas longas a cambera.*

Istantonis chi calchi pedidore,
offesu in sa carena o in sa mente,
a manos tesas chinghet su dolore.

A duas alas si franghet sa zente,
cando *Veloce* comintzat in tundu
affacca a creja a passare serente.

Cun *Torpedone* ch'avantzat segundu,
a pagu tretu cadreddat *Reina*,
sende paritzos sos caddos in fundu.

Ma s'altudda m'atraessat s'ischina,
cando a fiotu lassamos *Su Forte*,
e *Sa Muredda* tenimos 'ighina.

Ca Sant'Antine s'accherat: *"In sorte
t'apo cuntzessu sa prima bandela;
e nessi in bisos lassa chi t'iscorte,
che prenda istanotte teneèla"*



SI PASSO SERENTE

Nara, si passo serente
a bi picco in domo tua?
O m'abberis a sa cua
chena l'ischire sa zente?

A tot'ora m'iso inie
de ti bier in s'isetu,
puite ancora est segretu
cantu bene cherzo a tie.
E pro cussu d'ogni die
a sa pinna ponzo manu.
Intessinde fitianu
versos d'amore potente.
O m'abberis a sa cua
chena l'ischire sa zente?

Ma cuntzedi chi ti mire
a su mancus calch'apena;
a tremula sa carena,
ancora devo patire?
Ite naras, de fuire
ambos paris già manzanu?
Intessinde fitianu
versos d'amore potente.
O m'abberis a sa cua
chena l'ischire sa zente?

Afficcu ponemi como
e dami calchi segnale,
Non t'abizas ch'isto male,
ca penso a tie non dromo?
E iscanza coro e domo,
non mi lasses remitanu.
Intessinde fitianu
versos d'amore potente.
O m'abberis a sa cua
chena l'ischire sa zente?

BASILI CARTA
(Sedilo)

CONTZIGA FUT...

Contziga fut s'impit'in su cuile...!
Binzasdepàdru e Binzardàini,
sas binzas de Pighèd'e su Segàu,
che sun'andadas totu fini fini.
A faghet bin'in su partarigàu,
bi pentzat Bardaule e Sorradile.

Ca non b'at binzas e ne binzatèris,
bàtint a bidda po ddos pretziare,
totu sos menzus binos de Sardinna,
e chie non nde cheret coizare,
capitat chi recuat a man'in pinna,
ca bi tenimos undighi tzillèris.

A ora 'e sas sete
in su 'e Murrotzète,
unu tassone mannu 'e malvasia.
Si bèst Mariarosa
vernaccia cun gazosa,
e mi torrat su brù e s'allerghia.
Po'in su 'e Popòlu,
curret a frumenes su piritzòlu!

In cussu de Nutzènte
mi bufo su nepènte,
e in su 'e Billèlle, fermentinu.
A s'or'e missa manna
in su 'e Bore Sanna,
su carignànu cumbidat Peppinu.
Po su mandrolisài
da 'e su Tònni, ca no mancat mai.

Cun su fiz'e Bitista
m'illughido sa vista
in su tzilleri nòu de Conch'e Ferru.
Bi tenet cannonàu,
si tenes ismurzau,
a su chelu torras dae s'inferru.
Pois su cagnulàri
dae Balìza, e che fino s'inàri.

Prima chi torret Tata dae missa,
cun su fiasch' in manos che recùo,
est binu de Lichitu, che ddu cùo,
tantis si no si che ddu bufad'issa.

DONNA GAVINA*

A car'a car'e s'arzoìe su trigu,
cun d'unu bet'e òmine a iscorta,
su lavamanu, su tzimpedd'e ortigu,
e bintrand'e bessind'a borta orta.

Cun sos cambales lùghidos che isprigu,
sos pantallones bonos a s'isporta,
in su barrac'e sa mat'e sa figu,
ateru che s'incunz'e sa regorta!

Da e su cadralet'e foz'e sida
<< Ce n'è per tutti >> nat Donna Gavina
a sos pitzocos faghinde sa chida.

Po pagos soddos e carchi sisina
po totus un'iscut'e ispelegu,
e daghi ch'an finiu sa faina,

a su tziller'e Titinu Diegu.

**Donna Gavina fut benia a bidda isfollada dae Casteddu.*

ELIANO CAU
(Sorgono)

PRO AMPARARE A TIE

Nontesta apo contadu in pedde mia
sos sentidos, sos bàtimos suaes,
gasi apo frastimadu a sa traschia
chi m'at luadu 'e sale sas piaes.

...

Como mi des suprire, o balentia,
ca jugo a coddu tres coronzos graes,
e cando est s'ora de sa finitia
faghe chi leve bole che a sas aes.

...

In sas nues nieddas unu raju
cherzo chircare, e lughes de ispera,
alenu bonu ch'indurchet sa vida,

...

prite finas a s'ùrtimu dismaju
potant fagher sa dòlima lizera
e amparare a tie, o rosa nida.

...



EREDADE

Sèmper as peleadu
pro sa paghe,
tue, cun fertas diras
galu in coro,
fertas antigas
malas a sanare
chi t'ant luadu
mermos e sentidos.
E como chi t'aceras
a s'istrampu
da' sa letèra de sa finitia,
mi das s'ùrtimu imparu,
babbu meu:
"Fizu istimadu,
gherras e istragos
chi non connoscas
ne oe ne mai,
e cando pòdes
sèmèna sa paghe,
pro chi sas armas
si mùdent in frores
e s'aragòne in basos de amore!"
Tue as connotu òmines malvados,
tzurpos e fritos
che pedra de riu,
as afranzadu, o babbu,
e istrintu forte
anzones innotzentes,
custrintos che a tie
a isparare a frades disconnotos,
a inimigos chi non fin nemigos,
a òmines istranzos mai bidos.

E giòmpidu a sa làcana 'e s'adiu
mi lassas s'eredade 'e unu consizu
chi balet prus de s'oro,
prus de sa lughe,
prus de dogni gosu:
iscrie, fizu meu, pro sa paghe,
e in totue pàstina s'amore.

GIUANNE CHESSA
(Torpè)

RESTES DOMADAS

Disamparadu in essos
no curro in trappas de iscalas
che cando curria
loddurende chin tegus,
chin s'azanu acassadu de Tè.
Titula chi ifrizit donzi
paráula imbetzada chi dae laras
sulat su nàrrere meu
e isémpiat in su gosu de su 'eru.

Mi curres in petorros pranos
e imberghes s'apàghiu
in airadas rejones ch'azoviant
pennentes
umbe si serat su sentidu
ammannugradu in ispigas
chi ispainant trigu
chi 'órtulat in carpiduras
chi si tancant.

Làssinas mi leent
ch'abbent achissai terras urpiliadas
mi trazent
e arresete in s'arresetu de sèmenes
chi grumpant
in ufrórias restes domandas.

SALVATORE DELIGIA
(Ghilarza)

A UNU FIZZU ASSORTIU

Dae Legiuno ses assortiu
A malu coro e cun timoria
Ca fiat terra de bandidoria
De zente grezza e pastoriu.

In pagu tempus ti ses ricrediu
Cando connottu as sa cumpagnia
Chi tat accullidu cun allegria
Comente fessis inoghe naschiu.

Sa chi pensaias una malasorte
Mandadu a forza po punizione
Isposada las fina a sa morte.

Chenze mollare a sa tentazione
Ca ses aporodau in reale corte
Che santu osannau in crufessone.

Onoradu as sardigna e nazione
Mustrandodi valorosu campione.
Grazias Legiuno ca las dau titta

Ma in sardigna ses oe perdafitta.
Si Ugo e Edis non t'aian zenerau
Sene iscudetto su sardu fid'istau.

SA FURA DE SU ENTU

Famosa fiat s'isula de Sandalia
Po nuraghes e tumbas 'è zigantes
Paisazzos de bellesas inebriantes
Ch'a los mirare poniant allirghia.

Como invetze feos guvernantes
La sunt'ispaiolande a petza bia
Cun palas de atzarzu in dognia ia
A ch'iscatzae Sardigna bisitantes.

Ruinande sun mares e collinas
Furandosiche pane gosu e bentu
Preninde su logu e bascaramene.

Furriande populu sardu in famene
Deruttu umiliadu e discontentu
Dae custas loscas burtas fainas.

Lucrare cherent'in palas anzena
Cun s'arrogantzia e su ingannu
Affastizande anima bon'e serena
Sos ignobile postos in iscrannu.



FRANTZISCU FRAU (Sedilo)

LÌTERA A UNU AMIGU

Ebbè? Coment'andamos senòr Puddu?
Ti ch'agradat sa vid' 'e pentzionau,
naram'unu pagu, ses semper cuddu,
o como ti che ses amandronau?

Mi ch'In bidda est zirand'una chistione
paret sa 'oghe no est una ebbia,
ch' antàmas ti gosare sa pentzione
andande ses a regollet olia.

Ma no ti cherzo como zudicare
si resurtat aberu cussu fatu,
a mala 'oza tepes tribagliare
si cheres ponner petza in su pratu!

Annada mala custa chèst currinde
ca totu cantos si sun lamentande
paga est sa zente ch'intendes ridinde
e sempre prusu cussa murrunzande.

Murrunzat s'istudente cun resone:
ca no tenet s'azudu po istudiare,
cussos chi sunt in cass'integratzione:
cun pagu 'inari tirand'a campare.

Su pastore torra est a lamentu
po sos dätzios e prèmios non pagaos
che ddos torrat a ponner in s'armentu
cussos misèros soddos balanzaos.

Cantos malàidos sun murrunzande
ca non renessint manc' a si curare,
a passu passu si che sun andande
a cuddu Santu logu a riposare....

E cantos betzos morint de istentu!
e zovanos chi depent disterrare!
ma sos procos chi sunt in parlamentu
cussos lampu!, za sighint a ingrassare!

Sa Meloni aiat fattu sa promissa :
“za bos fazzo pagare pagas tassas”
si ddas at abbassadas sol'a issa
a ti 'nde paret! Fiz 'e...malas trassas!

Sos chi como nos sun guvernande
naran issos chi sun òmines sàbios
a mie paret chi nos sun frigande...
prima fit càncaru como sun arràbios!

Como ballamos su matessi ballu
sena sa oghe mancu po cantare
ca non bi papat chi est sena triballu
tirand 'a bell'a bell'a campuzare.

Narami Puddu tue ses cuntentu,
o istracu de bier ch'in custa terra
fràdes contra a fràdes sun in gherra
e d'intender sol' iscràmas de lamentu?

In totue sun semenande luttu
arribat solu boghes ispramadas
boghes e boghes de animas dannadas
e piantos de pitzinnos a succutu.

Boghes ch'arriban dae sa Palestina
a ddas intender m'azzègat su coro
paret de bier su samben insoro
tinghinde de ruii 'onzi pischina.

E sos crobos siònistas bombardande!
Distruinde sun domos e sos ortos
chi non si contat prusu cantos mortos
sun sa santa sepoltura isetande.

Non si contan nemàncu cantos fertos
an fattu sos mortiferos cannones,
medas sun sutta 'e terra a muntones
in sos giardinis fatos a desertos.

Su biondu imperialista americanu
bruttu mintzidiàrzu sena coro
che ddos cheret bogare de omo insoro
òmine 'e nudda , malu eremitanu!

Si b'at unu Deus in custa terra
a sos chi arman custos criminales
Americanos e Occidentales
su coro bis ispachet perra-perra.

Ca mancu Dèus podet perdonare
chie es batinde tantu disconsolu,
solu Cristos, si cheret, issu solu
custu degòllu podet agabbare.

Frade caru ti depo salutare
su 'e narrer mi paret dd'apo nau,
istami bene e pentz'a ti pasare
comente faghet 'onzi pentzionau...

SOS DE SA CARRELA MANNA

Partinde de su nostru bighinàu
dae tzi' **Juannantoni** su Duàlchesu
sa omo 'e **Peppinello** fud'in mesu
tra cussa 'e **tzia Maria e tziu Battista**,
sighinde, **Pietro Frau** camionista
suba 'e sa omo 'e tziu **Pepeddu Frau**.

Cun cussa ticchi-tacca cadentzàda
su mòlinu 'e sos **Fràos** fit accanta
cun sos motores sempre canta, canta
po fagher de su trigu sa farina,
tra omo nostra e cussa e **tzia Titina**
sa 'omo 'e **Bore Lai** malandàda.

A cara-cara **Ninniri Battista**
a costazos sa pubblica funtana
ibue frota de zente risulana
atopaiat de primu manzanu
sos istrezos e sas brocas in manu
po si fagher de s'abba sa provvista.

Andria Manca amestùriat binu
in su cuzone de **tziu Innatzeddu**,
sas **Arzolas** e **Felotto Careddu**
a costazos de tzia **Monserada**,
in sa 'omo 'e **Mariarosa**, affitada
bi fit tziu **Lillicu** su postinu.

In sa orta bi fit tziu **Nuntziatinu**
cara a cara a sa omo 'e tzia **Boredda**,
sa ùmile dimora 'e tzia 'Arbaredda
tra **Totonni** e de **Battista Careddu**,
e sas matas de frutta in s'ortigheddu
de tziu **Costantinu "Colovrinu"**.

Tziu **Sarbadoranzelu** “**Lollai**”
fit a cara ‘e tziu **Marras Costantinu**
su mastr’ ‘e sagonitos de peddinu.
Posca tziu **Tisteddu** e tzia **Nannedda**
cara-cara a **Chiseddu** e tzia **Anzeledda**
e a tziu **FrantziscAnzelu** “**Tziai**”

Tziu **Ballolle** su carabinieri
chi a carrela essiat dae su portale
fit a cara de **Frantziscu Capiale**.
Tzia **Antonica** “**Fiovo**” e **Simonetta**
fin de fronte a sa ‘omo de **Crocetta**
fiz’ ‘e tziu **Costantinu** “**carruleri**”.

Urtimas domos prima ‘e s’istradone
fun cussas de tziu **Bitista** “**Batalla**”
e tziu “**Mangarru**” mastru cun sa pialla.
Zuseppe “**Metallu**”, e a unu passu
Signora Antonietta , e prus in bassu
sos **Peidres** in s’urtimu ispuntone.



ZUSEPPE FRAU
(Sedilo)

S'ISTRANZU ANIMALISTA

Sos famòsos cadderis sedilesos
an brigàu cun dd'un'animalista
an pois sighidu sos ovoddesos
ca su camèllu ant falad' in sa pista.

Sos animalistas faghen vida trista
e d'est po cussu chi si sunt offesos
ca mancu issos b'an cumpresu nudda:
current su puddu e bochin sa pudda?

Tando sos onorevoles de Roma
an presentàu un'interrogazione:
pedin de ponner sas pùddas de gomma
po no tinghèt de samben s'istradone.

Sos chi suni in Casteddu in sa Regione.
ant promissu de iscrìer una norma.
In bidde, don Camillo cun Peppone
parent sempet zogànd' a tzacca e pone.

VITTORIO LOCHE
(Ovodda)

CANDO TORRAS PITZINNA

In bratzos mios t'apo a pigare,
comente as fattu tue cun mie,
istringhendedi a pettu rie rie,
una ninna nanna ap'a cantare.

Cando ses dromida asa sonnare,
cudda mamma chi cantaiat asie,
“fitzu meu no benzat mai sa die,
chi tue a mie asa a ninnare”.

Cando t'abitzas non podes ischire,
sa mente tua non tenet passadu,
chi cuddu fitzu ch'as fattu dromire,

oe est innoghe a coro leadu,
pianghende pro te in su suffrire,
e a ti torrare su chi m'as dadu.

PASTOREDDU

Intendia solu sos pitios
in su padente de sa pitzinnia
che capritu rocchittas brincaia
in bundantes pasturas e rizolos.

Cun s'ama de berbeghes fimus solos
pastoreddu amante e poesia
mutigheddos e ottadas cantaia
in mes'e fiore e alligros bolos.

Nottes malas de nie abba e bentu
bestidu de cabanu cuguddadu
sutt'e lampos e tronos in trumentu.

Nottes serenas e chelu isteddadu
semper pastoreddu fia cuntentu
cun sonos chi no ap'ismentigadu.



GIANNI MURGIA
(Aidomaggiore)

A BABBU MEU

Babbu ti chirco e non ti mustras,
Ti miro, mi miras, e non bies,
Pares assente ma mi ries.
M'abbadias, osservas e no iscurtas,
Sas pagas paraulas suni ingurtas,
Sos cuncetos mirados suni a dies,
Sa maladia ta leadu sa cussenzia,
E c'hada ingurtu sa nobile esistenza.

ALESSANDRU

In cussa die de sant'andria
Caru Alessandru ses mancadu.
unu boidu immeusu ss lassadu
a sa famizza e a fiza mia,
ca Gesu Cristu ta chircadu
a li faghene cumpanzia
già fusi operosu e bonu coro
ti cheriana a curzu inssoro
Nois no amus cumpresu,
E similmente sa zente tua
Ti che sese andadu a sa cua
Ca ti cherian a logu attesu
Deu non tene savvesu,
es volontade sua,
non ba pabas e ne santos
ca bandamos tottu cantos
Allevande caddos e brigos
Currinde ardias dae minore,
paris a Costantinu Imperadore
parigliande e festande cun amigos,

cantande a poesia e tenore
versos giovanes e antigos.
Como dae chelu das consizzos
a bezzos giovanos e novizios
Abile, forte. in pienu vigore
con bideas bellas sostanziosas
murghinde e allevande cun amore
cun operas raras preziosas
faghinde casu cun manos operosas
senza tinunere ne lambriga ne suore
in cussu fusi sempere attentu
ti tenimos die notte a pensamentu



ALESSANDRO NIOLA
(Sedilo)

A SANTU ANTINU

Antinu Santu ses meraculosu
Ca ses prenu de gratzias e de onore
De corazu bundanziosu
Nostru mannu Imperadore
De su cristianu protetore
In totu su mundu ses famadu,
De sas gratzias promotore
E po custu veneradu
A su zegu vista as dadu
E a su surdu melodia
Dae Sedilo ses amadu
E non dae issu ebbia
De Costanzo ses su fizzu
E po mamma as tentu a Elena
Sa cristiana fide as bogau a pizu
E a Massentziu has dadu pena.
De cadderi ses modellu
E de gherras conduttore,
A ti lodare est tropu bellu
Zeo t'istimo cun onore!
Gommo de medas ses invocau
Po azuare su bisonzosu
Ca ses cristianu valorosu
Chi Deus a sa zente at donau
Prama ses de cussentzia e valore
Sias festau a medas annos
Santu Antinu Imperadore.

Sedilo, 29 Giugno 2007

LORENZO PENDUZZU

(Macomer)

SU PEUS ANIMALE

Cando su lupu s'anzoneddu afferrat,
L'isgannat e lu mandigat bramidu,
Gai su enturzu dae chelu aterrat,
E che pigat su sustentu a su nidu,

Si donzi animale s'atacu isferrat,
Est ca frequente s'agatat famidu,
E cun istintu sa vida si gherrat,
Ca po natura sa legge at sighidu,

Tue omine po s'oro t'iscorras,
Ses intragna de sa gherra mortale,
Assassinu sena coro in petorras,

Su dimoniu ti diat su segnale,
E deretu a s'inferru già torras,
Ca ses tue su peus animale.

DANIELA PES
(San benigno Canavese - TO)

SOS TURMENTOS DE S' ITALIA

Sest' acanida mentras sa natura
contr'a cust' Italicu istivale
best rosighende sas pulpas su male
cun abbas, terremotos e arsura.

Sos guvernantes 'e idea geniale
no an sensu, ne pesu ne misura
però millantan s'insoro bravura
de mezeria no s'idet segnale.

Bivet su cittadinu in disaura
ch'èst perdinde su bene principale
s'Italianu c'at fortzé morale
affrontat cun coraggiu s'isventura.

Sas istajones sunu unu calvariu
olvidare no si podet s'ammentu
sa Nazione in perenne dolore.

Forrojare sa culpa est netzessariu
in sas Regiones e in su Parlamentu
chi at mancadu lu paghet s'errore.

... Prò chi si ponzat fine a su turmentu!

SU SORRISU

Cun sas laras regalo su sorrisu
Pius 'è sos marengos à valore
Chie lu retzit sen'aer avisu
Diventa ricu c'at retzid'amore,
In sa carena ti restat incisu
Poperu non bi resto donadore.
No si podet mai ismentrigare
Cà in sa mente restat impremidu
Mi lasso da su coro cumandare,
Niunu mai si est arricchidu
D'esser bennidu mancu 'è lu dare,
Sena lu dare bi resto pentidu
E su coro mi faghet palpitare.
Su sorrisu ti trasmiti consolu,
Chi b'est sa fide est sacru sinnale,
Pius lezeru lu rendet su 'olu
Su sorrisu solliéva su male,
Che meghina la curat sa tristura
In d'onzi cara ponet s'armonia
Che coraggiu che franghet sa paura.
S'abbojas cussu chi no ti lu dia
Su sorrisu imbia 'è laras tuas
Mancu bisonzu b'at 'è l'acetare,
Comente cussu chi no l'ischit dare,
Sorridana sas laras da sas pruas
Che pumas su sorrisu faghe 'olare,
Mai 'è laras benzat a mancare
Si mancat su sorrisu tristu atuas.

GIOVANNI BATTISTA PES
(Sedilo 20 Marzo 2025)

PO SU BENE DE SA POESIA

Tres cantadores ana in Logudoro
e duos in sa zona 'e Baronia,
Aristanis nde contat tres ebia,
tres Marghinesos, sete nd'at Nuoro.

Sa lista apo fattu a bonu coro,
pubblica e cumpleta la cheria
prò chi sos chi millantan balentia
declassen tzertos collegas insoro.

Mancu chess'eren Contini Gavinu!
Si cren sos meres de sa poesia,
cun idiomas de cada zenia,
sighin a meledare de continu.

Betzu cultore sena ipocrisia
aggiungo a s'iscrittu unu puntinu:
si su versu non bessit genuinu
fintzas s'ottada faghet istantia.

Sempre serente a sa idea mia,
sos meledos anzenos no ignoro.
Est palma fiorida a ramos d'oro
sa poetica Sarda 'enzat partzia.

Cantamola sa paghe a su divariu
cun su estro chi amus in cunsigna,
cultura e poesia 'e Sardigna,
ca est 'e la salvare necessariu.

De custu prestigiosu avvenimentu
a chie organizadu at s'impreu,
siat gradidu su saludu meu,
In Sedilo chi sigat cust'ammentu!

SU POVERU ABBANDONADU

Debile sa manu e tremulante
sa carena lanza e dolorosa
caridade dimando a su passante
damila Frade caru calchi cosa.

Tue chi de benes ndas bundante
cun tegus sa fortuna est generosa
mentras su pagu à mi'est mancante
mi peccat sa salute difettosa.

Tratenedi cun megus un'istante
istringhemi cun manu affettuosa
linfa et brama 'e mé colat distante
mancari appa s'idea virtuosa.

Peri sas camineras dimorante
sa die mia est semper'iscurosa
sena Mama ne Babbu so creschidu
in dun'istalla buggia e frittorosa.

De miseria sa sorte m'at bestidu
ponzendemi una este dolorosa
su destinu innotzente m'at punidu
sa paghe de su miseru est sa losa.

Solitariu mintendd'avvilidu
che balchita in abba burrascosa
sen'alenu so falende a fundu
invoco paghe giusta in cuddu mundu.

Deus sa vida no l'at dad'in donu
ben'acolta et rispettada sia
ma 'e sa vida niun'est padronu
est solu mere cun sa fantasia.
Sa realtade mustrat s'abbandonu
posta in versos sena melodia.
S'abbandonu cun sa povertade
est s'affoghizu 'e s'umanidade.

DINO PIRAS
(Boroneddu)

SA DISPEDIDA DE GIGI RIVA

Andadu ti che ses caru Giginu,
Re de sos Res de vida e pallone
Pro sempre immortale campione
Ligande a terra Sarda destinu

Pius forte d'Ercule Sansone
Fias su terrore pr'onzi terzinu
Forte de conca e de pes mancinu
Tirasa forte che unu cannone

S'iscudetto as bintu in Casteddu
E titolos de primu cannoneri
Pro tottu sos Sardos ses immortale

Su mundu ta postu bonu faeddu
T'aprezan Sardos e furisteri
Che campione internazionale

Riva esempiu de sport e vida
A dadu onor'e vantu a Sardigna
Deus ti cunzeda vida digna
E' t'accollede in sa dispedida

Como in sa corte celestiale
Cun Pele' faghes atera partida
A Bekembauer torras s'isfida
Che in su Messicanu mondiale
Gioga in cussa nazionale
Ma su Casteddu mira e guida
E pro s'altu valore e talentu
Onzi idda ti feta monumentu

A LENARDU NEBODE MEU

De sos Piras sighi sa dinastia
Ind'una terra meda lontana
Babbu sardu mama americana
Lenardu ada tentu sa naschia

In nazione Californiana
A Santu Franziscu aperi pupia
Pro su nonnu sa menzus allirghia
De unu nepode a vid'umana

Augurios a babbu e mama
Pro custu fizzu tantu disizadu
Bos'allirghe che ardente fiamma

Lenardu chi ses nepod' istimadu
Ti auguro onores e brama
A ti conoschet mannè affizadu

Amenu ti sia tempus enidore
Sena conosche dannos e pena
T'assistada in sa vida terrena
Santu Larentu cun su Salvatore



PINO PIRAS
(Sedilo)

SOS AMIGOS

naran chi s'amigu sie'tesoro,
ti cossizat,ti difendet,ti rispettat,
ti acumpazat,onz'ora t'aspettat
e ti consolat,zat bresu a su coro

ripitin medas custa cantilena
pur'ischinde ca no es beru nudda,
cun faccia tosta e ispirite' chipudda
faghimos totu fintas a sa lena

chie s'avicinat po cumbenniu
chie solu chircat cumpanzia
chie bi proat fainde s'ispia
e chie po tribagliu usat'inzenniu

poniebos coro e animu in paghe
mai est'esistiu s'amigu veru
nessuna novidade ne' misteru
fit zai goi dae primè su nuraghe

cun su tempus in donzi casu
curzu o longu poi finit s'unione
s'amighenzia vera est'illusione
su sardu paret chi tenzat pius nasu

diffidente po natura o po iscaddu?
de sas cosas forzis tot'arduas
ma onzunu aintro si collit sas suas
s'istas bene cun tegus ses... a caddu

s'amigu onu mai est'appitzigosu
e mai podet esser semper prontu
non pedit nudda e ne'faet contu
e cando bi paret ti narat... adiosu

corazu, no suzedit propiu niente
si ti tzapas de improvisu solu
e si t'azuat po unu miseru consolu
a s'amigu giamaddu connoschente

sa prossima lezione ist'attentu
cun chie mustrat amore fidele
mantene crepeddu,figadu e fele
po prevennet de curare s'intentu

sos faularzos negan finzas custa
ma sun vittimas de issos ettotu
a su fogu naran chi no es cottu
e a s'abba chi no est'infusta

po chie bi credet ancora
tantos augurios e bonu proe
s'omine liberu a dies de oe
si godit menzus onz'aurora

una dimanda,torrand'a su passau,
faghide memoria de varios annos,
azis tentu brigas,odios o dannos
cun amigos bezos chi ais lassau ?

certu,in vida b'at operas bonas puru
de familiares,estraneos,connoschentes
chi cumpensan in parte...sos serpentes
ma,sa lughe perdet sempet cun... s'iscuru

PROAMOS A ISCRIET POESIA

Sedilo ses bene finzas muntovadu
ca poetas nd'as tentu medas fizos,
lassand'iscritos cun bonu resurtadu,
po apagare sos nostros disizos
e amentande sus tempus passadu,
totu osservian cun ogos abizos.
de versos possedian unu monte
penso naturale sied'ancora sa fonte

si fio istadu de istudiu maduru
aia tentu votos de alta cultura,
in su ragionu de prusu seguru,
briosu, forte, de bella cumpostura
isperanzosu, si mai d'arrive puru,
cun custos pagos donos de natura.
ca chie si ponet a iscriet in sardu
a sighire s'antigu est'un'azardu

deo non soe mastru ne' poeta,
ponzo calchi piticu paragone,
s'otada mi fato finzas a sa meta
cunformas a sa mia istruzione
chen'iscola, non naro analfabeta,
m'acuntento de sa mesu porzione.
pagu cumprendo de lirica e prosa
provo in sardu/italianu carchi cosa

chie tenet su donu de natura
aintro sa mente a fantasticare,
bi cheret curiosidad' è cultura
a proare in sardu a musicare,
servit metrica e riga po misura
e paraulas adatas po rimare.
in mesu a totu su semenau
iscadente mi paret su risultau

de rima sarda mancu affaca,
passat carchi poeticu respiru
ma s'idea vanitosa,forzis maca
po leare su crepeddu in ziru,
pigada sena neu,cheda taca,
su veru versu sardu est'amiru,
dae ser'antiga an post'in usu
su cuau è suta l'an post'in susu

chirco de sighire sa canzone,
iscridinde depo istar'atentu,
sa rima es bella in donzi chistione
si b'at unu pagu è fundamentu,
e un'aizu puru e soddisfazione
si su lettore abbarrat cuntentu,
mancari non siet totu totu esatu
poi como bèst custu in su pratu

a tratos sa memoria es difettosa,
isforzas su cuncettu cun premura,
disturbat puru custa vida peleosa,
namos chi totu decedit sa natura.
sa discendenza si naschet pasticiosa,
e non sempet bufas abba pura.
in certos argumentos mi ribello,
si non paret giustu lu cancello

zeo imbatto inue potzo ebbia,
carchi versu mi paret zustu e bellu.
cun sabia manera,umile e cortesia
mi tranzoa un'ala, tantu de cappellu
a chie musicale iscriet bella poesia
cun ordine,metricada e modellu.
po me un'ispelegu es po sa mente,,
chen'ofesa a carchi bravu parente

s'arte de poeta est'ispassosa
b'iscries tantos pregios e difetos,
medas bortas resurtat noiosa
si bi pones debiles cuncetos,
e cando un'idea essit neulosa
paret solu faghinde dispetos,
donz'unu usat sa propia cultura
a secunda sos donos de natura

s'aconzat barriu in su caminu
si t'azuas tue paris a su destinu



SALVATORE PORCU (LICHITU)
(Sedilo)

AMMENTOS DE UNU NURAGHE

Ammento de sa mia zoventude
Piatzadu tra pranos e padentes
costruidu de omnes balentes
riparu de s'abba, sole e bentos..

Bido chervos, crabolos e murones
Su matzone impar'a su cassile
Postende sos anzones in cuile,
in sas aeris bolos de puzones.

Bido inzas e campos de olia
E figos,piras,melas cun lidones
Mendulas e castanzas a muntones
De frutu no bi ada caristia.

E campos solianos de laore
De ferraina ,orzu e de trigu,
e linu, trabagliadu de antigu
cun aradu,tzapu e cun suore.

B'a pastores cun crabas a pelea
Massajos chi tribagliana su pradu,
boes zuntos chi tirana s'aradu,
ainos trotos de mala idea.

Chie catzat in buscu su sirbone,
chie a su carru faghet sas zerdas
chie su mastro faghet de sas perdas,
chie de s'abba nd'ogat su sermone.

Bido feminas mazende su linu
E tessen bistimentas de valore
Bellos, fines, biancos e de colore
De purpura, nieddu o groghinu.

E tessen capotinas e cabbanos
Difendent de s'igerru sa carena
E no aer de fritu calchi pena
Bistend'in sas buferas semper sanos.

Ammentos de sa mia zoventude
Su populu allergu e cuntentu
Umpare in dolore e godimentu
Ricos de ogni umana virtude-

E pois, isbarcadu tot'a cua
est bennidu de for' unu gherreru
deg'annos in su mare bituleri
pedind'un'imbarcu a domo sua.

Odisseu si narat cuss'istranzu,
e contat de gherreris e de deos
de gherra cun troianos e acheos,
de Pelèu ferid'in su carcanzu.

Pois contat de ninfas e sirenas
Sa maga Circe cun sos Lestrigònes
Cumpanzos cambiados in sirbones
Sufrinde in su mare tantas penas.

Inimigu at a Poseidone
Pro li aer su fizu intzegadu
E no esser de issu mandigadu
Coment'unu porchedd'o un anzone.

Cummovidu su re cun sa reina
Pro li fagher finire su peleu
Detzidin d'azudare Odisseu
Li dan una nave in sa marina.

Chimbanta marineris po remare
Acumpanzant s'istranz'a bidde sua
Partidos in su note tot'a cua
Chi no l'iscat su deus de su mare.

Un'uspia li fagher s'aporrida
A custu, de sos deos pius vengosu
In subra de su mare burrascosu
Sa fruschina potent'ad iscludida.

un unda mala pesat de su mare
de abba fangu e bascamene
bochit umanos cun bistiamene
niunu s'est potidu sarbare.

E at interrada a mie puru
So ancora iu, no m'a mortu, no
Comente in su limbu deo so
Tzegu e cundennadu a s'iscuru.

ANTONI PUDDU
(Sedilo/Torino)

ZENTE ISTRANZA

Zente istranza de terra lontana
fuid'in log'anzènu disperada
dae sa tirannia maltratada
po famene o gherra disumana.

Cun s'isetu su disizu sa miràda
de un'ogu 'e sole in sa fentana
de su cunzertu de una campana
de sa maia de una serenada.

Si azùdu ti pedit un'afflitu,
biancu chi siat o de colore,
indananti non peses unu muru.

Dividi su pane a issu puru,
retziddu cun respetè cun calore,
ca de bivere totus ant diritu.

E in virtude ti faghes onore.

ZUSEPPANZELU PULIGA
(Nughedu Santa Vittoria)

ZEO TI ISPETTO INOGHE

*S'ortu
est froriu
e sas tramatas
ant fertu
su birde
rùju grogu
sole sàmbene fogu
durche,
tue ses frore durche.*

Abe.

*A bólidu ziro baddes montes
criccande-di in funtanas friscas e innidas costeras.*

*Subra su ponte passat su trenu, mi faent “ciao” milli manos.
Partis!*

Zeo ti ispetto inoghe.



FRANCO SOTGIU
(Sedilo)

CANT' ERMOSA SES NATURA

Ammiro sa natura totu canta
chi siat beranu, atonzu, ierru o istiu.
Mi piaghet su murmutu de onzi riu,
s'umbra, s'ùmida frunza de sa pranta,
s'abba, si proet, sia paga o tanta,
de sos puzones bolos e piuliu.
Rispeto logos, matas, animales
los carigno, los trato che carrales.

No timo sa furrida unda 'e su mare
arta possente movida 'e sa traschia.
M'ammajat biere sa tzurulia
chi pasat o si pesat a bolare;
cando a sero pustis s'iscurigare
su craru de sa luna mustrat s' 'ia.
Semper a la mirare mi che frimo
est natura, cosa chi deo istimo.

Mi piaghet cando tronat in beranu
e su chelu si lughet de sos lampos,
si bio sas erbas birdes de sos campos
pijadas de lentore su manzanu.
Un'ispiga chi sèberat su ranu,
sas naes inue brotant medas rampos.
In sa natura, modde siat o tostu
onni èssere tenet unu postu.

Cuntentadu cand' unu conchemàzu
a pustis tempus si mudat in rana;
si s'iscoberit una domo 'e Jana,
si aleno su nuscore crispu 'e s'azu.
Si bio su cane chi chena coràzu
timet sa fera chèssit de sa tana.
Mi piaghen sos bobois e cugumeddos
cun su matzone iscàmbio duos faeddos.

Amo onzi cosa cand'est naturale,
su sole, sos pianetas e sa luna,
chelos e nues e si tenzo fortuna
bio a Vènere bella su chintale.
M'amparo cando surbiat su maistrale,
de niadas friscas no mi nde perdo una.
Tio cherrer' cumandare s'iscritura,
iscriet: cant' ermosa ses natura.



SORRE LUNA

Custu sero sa luna
lugherosa
torrat craru s'iscuru
de su notte
e sos montes atesu
los apubo
sunt a lacanas tra padente e chelu.
Su tempus est pasidu,
apagadu
pustis oras de bentos
pilisados,
de lamentos e moïdas de traschia.

Oe una manza li bido
in sa trempa,
una lambriga, un'umbra de dolore
comente dispiaghene
annoàdu.
Ma fortzis solu deo
cussu prantu
chi l'ido in sa cara de arghentu,
lu conosco parente,
m'èst carrale.

Ca mèst sorre
sa luna, mèst amiga
cumpanza ch' in sas nottes de abolottu
m'assulenat.
E d'èst muda
correa in sa ternura,
in sos seros serenos
chena umbras
cando sos pensamentos
istan mudos
e faeddat sa paghe.

Ma nontesta li bido sa tristura
paret in sufrimentu,
paret chi sos cropos chèo apo tentu
ant feridu issa puru.

ANDREA VACCA
(Ovodda)

ORFANA CRIADURA

-Uve es como chi andas
orfana criadura
chi tzega cures andelas predosas? Nara prite non cantas
e bortas s'amargura
a dulches istajones spasioas ?
In foghiles cuados,
t'isettana arrumbados
contos de laras boidas e pizosas :
chi poden faeddare ,
como , innantis de siche serrare -!

-Isolve sas ninnias
de sos bonos sentidos
presoneris in punzos atzarzosos,
e lassa sas traschias
de semenes perdidos
chi morini in tremenes umbrosos.
Ca oje cust 'ae'ra
ti l'istrino lizera,
pro chi intendas sos alenos bundosos de sos tempos passados
chi pro t'acumpanzare sun torrados-!

-In s'ultimu lugore
segande es sa cadena
su morrer de sa die caentosa, isetta s'istriore
aintro 'e sa carena
in su mudore 'e s'ora amajarzosa: Ca in sa badde prana,
colat s'Ardia galana
cun sa nue chi pesat neulosa,
inue non faghe fenu,
ruja de pruine e de sole lenu-!

Isettadi sa luna
cun tottu sas istellas
fintzas chi bides craru su lampizu; a ischis ca doniuna
de cantu sunu bellas
iuchet distintu lumen de batizu ?
In sa terra chi t'amat,
chi t'es iaia e t'es mama,
tanca sos ojos ind 'unu disizu,
costas a su terrinu,
che criatura atata in su sinu-!



LIBORIO E VITTORIO VACCA
(Ovodda)

PRO SOS CHI SUN CONTRARIOS A PALAS E PANNELLOS

Totus ischides chi como s'energia
est pro Sardigna mannu torracontu
si l'atzetamos su progetu est prontu
a nos dare richesa e allegria
e duncas totus ponidemi in mente
pagamos a baratu sa currente

Peroe carcunu semper a travessu
nat male de s'istadu e sa regione
e nan chi benit fatu po interessu
e nan chi binche s' ispeculazione
ma cando mai? Est pro su bonucoro
no intra nudda a sa buzaca insoro...

Ca si est aberu chi est cosa cumbeniente
in logu insoro si l'aiana fatu
zai ischides, pro andare a Continente
no es chi nos benzat a baratu
e imbertzes nos cheren azudare
pro poder sa Sardigna ammodernare.

E si est beru chi semus Zona blù
e est malu a buscare chie si morza
anzi a sa morte li faghen cucù
a ite serbit tando una cussorza?
Basta su tantigheddu po un ortu
e duos metros po unu pustis mortu.

E ispatzande sa mata in dogni logu
e ispianande terrinos e padentes
lis benit male a attaccare fogu,
e duncas perden cussos delinquentes
chi fintzas a como lis a rendiu
afitande aereos de antincendiu.

E sos pastores, betande meighina
pro tzopimene, pestas o pro còlica...
bastad a ispargher tremicina
in sa cussorza cun sa pala eòlica!
Duncas, pastores prantade corazu
in pag'ora sanadu chèst su tazzu!

Lasade perder sas annadas malas
pentzade puru a sa modernidade
chi atin sos pannellos e sas palas,
las ido zai sas publicidades
“Salute, bevete Tavernello:
le viti sono vita col pannello”.

E chie pro carchi cresia mes'orruta
e chie pro unu nuraghe mes'iscontzu
narant chi lis guasta sa veduta
de s'istoria nostra distimonzu...
Ajò... ischides chi como una banana
si balet prus de s'arte isolana.

E si de arte cherimos faeddare
e a sa Sardigna a li dare valore
ma nos dia bastare a las pintare
sas palas de milli e unu colore,
e tando emo, àteru che dannu
amos a tenner turistas totu s'annu!

E sos chi non cherent a s'arrèndere
e su progressu lu cherent frimare
anden a Isvìtzera a s'ispèrdere
e a noghe torren a si ch'interrare.
E in sa tumba l'iscrivimus “Fessu
est mortu ca fit cuntra su progressu”.

Torramos grazias po sa presèntzia a sos poetas :

Biccai Sandro	(Sindia)
Carta Basilio	(Sedilo)
Cau Eliano	(Sorgono)
Chessa Giuanne	(Torpè)
Deligia Salvatore	(Ghilarza)
Frau Francesco	(Sedilo)
Frau Giuseppe	(Sedilo)
Loche Vittorio	(Ovodda)
Murgia Gianni	(Aidomaggiore)
Niola Mauro /per Alessandro	(Sedilo)
Penduzzu Lorenzo	(Macomer)
Pes Daniela	(San Benigno Canavese) (TO)
Pes Giovanni Battista	(Sedilo)
Piras Dino	(Boroneddu)
Piras Pino	(Sedilo)
Porcu Salvatore	(Sedilo)
Puddu Antonio	(Sedilo/Torino)
Puliga Giuseppe Angelo	(Nughedu Santa Vittoria)
Sotgiu Franco	(Sedilo)
Vacca Andrea	(Ovodda)
Vacca Liborio	(Ovodda)

Finito di stampare nel mese di aprile 2025
presso la Tipografia Ghilarzese
via Zuri, 5 - 09074 Ghilarza (OR)